

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Nagybecskerek, 1900.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

XXIX. évfolyam. 179. szám.

Hirdetési árak:

Egész évre ———— 24 kor
Félévre ———— 12 »
Negyedévre ———— 6 »
Egy óra ———— 2 »
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Hétfő augusztus 6.

Világbéke? . . . ! . . .

Nagybecskerek, augusztus 6.

(- z - y.) Kérdőjel illeti ezt a szót
azután a fölkiáltó jel után, a melylyel a
napokban Párisban összetült interparla-
mentáris békekonzferencia e kérdésben
hozzáfűzött, a parlamentek szünetelése köz-
ben fölhevít a figyelmet a mindeneket
nagyon is súlyosan érdeklő kérdésre.

Mert hiszen tény az, hogy a mili-
tárizmus, az állig való fölfegyverkeztség
a nemzeteknek nemcsak számbeli, hanem
anyagi millióit tartja lekötve és elvonja
a nemesebb versengés, a jóllét hatal-
masabb buzogó erőforrásainak medré-
től az intellektuális, mint a materális
ponderantiának előhaladásra hivatott és
arra méltó erőt.

Hogy mikor fog az örök béke kor-
szaka bekövetkezni, a mi csupán az ide-
aliter magasan gondolkozók lelkületében
utópiaképen él, azt annál nehezebb meg-
határozni, minél küzdelmesebb válik a
létfentartás örök harca s minél aggasz-
tobbak a jelenségek abban a tekintetben,
hogy egy formájában ugyan különböző,
de magyában és eredményeiben a közép-
kori népvándorlással azonos, magában
fogja megrendíteni a világegyensúlyt a
rohamosan szaporodó s faji öntudatára
ébredett más elem részéről.

Amde addig is — dicséretére legyen
mondva a kiveszésre ítelt ideális állam-
fölfogásnak s főként az ennek gyakorlati
megvalósulására vállalkozott tiszt liberá-
lizmusnak — az alkotmányos államok
szövetkeztek azokkal, melyek alkotmány
nélkül is szolgálják a humanizmust
s bár csupán elvben, föntartják az utókor
számára követendő hagyományképen a
békeszeretet kapcsán az egy akol és egy
pásztor magasztos, biblikus példázatát.
Talán, — a mi ugyan nem hihető, ez a
kor is el fog következni — valamikor,
akkor, a midőn az államok s azok vezetői-
nek — egyénisége a közös béketúrásban,
az egyöntetű jóakarásban s a hódítás-
vágynak megszüntében annyira összeolvad,
hogy a tizparancsolatnak egyik legma-
gasztosabb tétele világtörvénynyé válik a
valóságban is.

Különösen jól eső érzéssel konstatál-
juk, hogy az e kérdés körül folyó ta-
nácskozásokban a mióta csak kezde-
tük vettük, Magyarországnak miudig ha-
gyományaihoz mérten előkelő szerep ju-
tott. Ezt nemcsak hagyományainknak,
hanem azoknak is köszönhetjük, nemzeti
öntudatunkat dagasztó önértettel, kik az
egész művelt világ előtt méltóknak, képe-
seknek bizonyultak, a világ sarkait helyes
irányban kiugazító eszméknek zseniális
propagálására, képviselőit.

A millenium nagy esztendejében
Szilágyi Dezső volt az interparlamentáris
békekonzferencia elnöke s tudása, óriási,
bár az idegen nyelv nehézségeivel küzdő
elokvenciája, inponáló egyénisége előtt
meghajolt az egész művelt világ. Bár ak-
kor külön politikai táborban voltak benn,
de a külföld előtt a magyar név dicsősé-
gében együtt fűzött diadalkoszorút gróf
Apponyi Albert, méltán bámulatba ejtven
csodaszzerű ékesszólásával a művelt kül
föld illusztris képviselőit.

Azóta még egyszer szerzett dicsőséget
gróf Apponyi a magyar névnek, újólag
bebizonyítván azt, hogy a magyar politikus

jól és melegen átérzi a világbéke nagy
kérdéseit, annyira, hogy az idealismus
megvalósíthatlanságából le tud szállani a
gyakorlatiaságnak a végélelhoz vezető
lépcsőire is, s bebizonyítván ez által újólag
nagy elhivatottságát a belpolitikai irány-
zatok vezetése körül is, Apponyi momen-
tiosus beszédje, melyet Párisban mondott
el, már csak azért is egyik legkiválóbb
alkotása a nagy szónoknak, mert olyan
eszmé szolgálatában mondotta el, amely
az utóbbi időben egész lelkét betölti. A
világbéke idejének megvalósítására a
világ sajtóját akarja szervezni a parlamen-
tek uniójának szövetséges társául Ezt az
eszméjét, a melynek itthon már sikerült
is testet adnia, most akarja az egész
művelt világra kiterjedően foganatra jut-
tatni, abból a gondolatból indult ki, hogy
az interparlamentáris unió nem teljesít-
hette eddig feladatát, nemzeti csoportjai
nem működhetek kellő hatással, mert
nincs meg közöttük és a népakarat között
a kellő kapcsolat.

Ezt megteremtteni és állandóan fenn-
tartani, a sajtó hivatása. Es hogy a sajtó
teljesítse is ezt a hivatását, ehhez szük-
sleges a békebarát sajtó szervezése, hogy a
béketörökvések rendszeres előmozdítása a
sajtóban gyökeret verhessen. Például oda-
állította a már megszervezett magyar béke-
barát sajtószövetséget, amelynek nyomán
már a szerbek is szervezkednek s a példa
követésére felszólította a nyugati nemzetek,
első so-ban Franciaország sajtóját.

Népakarat és sajtó egyöntetűsége:
ez a világbéke alapja Apponyi szerint,
mi hozzá tehetjük, hogy az országbékének
is ez a bázisa. Es azt is nyomban, hogy egy es
disszonáns hangokat számba se véve, nagyobb
hármónia ami kis országunkban sem volt,
mint manapság.

Pedig országok békéjéből áll a vég-
eredményében a világ békéje.

Sapientia sat!

Tömeges vízbefulások.

— Levél a szerkesztőhöz. —

Ha a nap égető sugarait löveli a földre a
szenvedő emberek árnyékot és vizet keresnek,
hol és melylyel enyhítsék a tikkasztó meleg
hatását.

— Ha estefelé kisétálunk a csatorna part-
jára, szinte megszámlálhatatlan ide-oda mozgó
alakot láthatunk vigan lubickolva a hűsítő víz-
ben. Bár azt kell gondolnunk, hogy némi borza-
dálylyal és előítéllettel közelednek a vízhez, mert
hisz ott ólálkodik a kérlelhetetlen halál, mely
sűrűn szedi áldozatait.

Nézzük csak mi okozza ezt?

Első sorban magoknál az áldozatoknál kell
keresnünk a hibát, kik gondatlanul mennek bele
a vízbe, akár tudnak uszni, akár nem. Azonban
ezen kevésbé ütődhetünk meg, mert a tikkasztó
s szinte elviselhetetlen meleg kényszeríti reá.

A szomorubb és elítélendőbb hibát ott talál-
juk az embertársak indolenciájában, melylyel
egymás iránt vannak.

Vajjon nem az emberbaráti kötelesség és
szeretet drasztikus megsértése-e az? ha szemünk
láttára pusztulni engedjük embertársunkat, akkor,
a mikor talán saját életünk kockázatásával bár
segítségét nyújthatunk s megmenthetjük a tár-
sadalomnak.

Pedig ezt az indolenciát tapasztalhatjuk
csaknem valamennyi vízbefult áldozat eseténél.
Ott történnek ezek a szomorú esetek, hol szám-

talán ember fürdők, s a hol elképzelhetetlen,
hogy ne találkoznék egyén, ki pusztuló ember-
társának segítségét nem nyújthatna. Ez a leg-
utóbbi eset is a legforgalmasabb fürdőhelyen
játsszódott le.

Azt kell gondolnunk, hogy az emberiség-
ből már kihalt teljesen az emberbaráti szeretet
és kötelességérzet, ha ily példákat lát maga előtt.
Erre a feltétlen kötelességre számtalan példát
nyújt az állatvilág, hol láthatjuk, hogy egyik
állat miként segít társán, ha azt veszély fenye-
geti, jóllehet talán maga is hasonló veszélybe
jut. Mennyivel inkább kötelessége ez az ember-
nek, ki erkölcsi missiót van hivatva teljesíteni
a nagy világrendben.

Az emberi méltóság megóvása szempont-
jából is kívánatos volna, ha a szabadban fürdő
közönség kissé több figyelmet fordítana egymásra
és ne hagyna ilyen drámákat maga előtt leját-
szódni.

Sokan lehetnek, kik a szomorú esetek sűrű
ismétlődésének okát a rendőrség laza felügyele-
tében fogják keresni. Azonban ebben a tekin-
tetben nem lesz igazuk azoknak, a kik netalán
igy gondolkodnának. — Mert mit tehet a rendőr?
— talán nem engedi meg a fürdést az uszni
nem tudóknak? — de ki fogja azt neki meg-
mondani, hogy tud, avagy nem tud? — Vagy
talán mentésre alkalmas toiletben álljon ott órákon
a parton s örködjen a személyes biztonság felett
stb, hol csakis az embertársak jóindulata és kö-
telességérzete nyújt garanciát.

Miután mint azt az eddigi sűrűen előfor-
duló szomorú példák is mutatják, az emberek-
ben igen csekély mértékben van meg az ember-
baráti szeretet, jó volna, ha azok, kikből az még
nem halt ki, ha egy kisebb körű mentő egye-
sületet alkotnának, mely a fürdés szonján min-
dig képviseltetné magát egy, vagy a szabad
fürdőnek kijelölt helyek számának megfelelő
több taggal. A rendőrség pedig meghatározná a
fürdés idejét, melyen túl vagy előtt a fürdést
szigorúan megtiltaná.

Veress Dénes.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. sz.) mindennap
reggeli 6 1/2 órától délig az urak részére
nyitva van; hölgyek részére csak kedden és
pénteken délután 5 óráig. A kádfürdő
egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad; zuhanyfürdő
egész nap.

Augusztus 27. Közigazgatási bizottság.

— Igazságügyi kinevezés. Az igazságügy-
miniszter Temmer Ignác ujaradi járásbírósi
írnokot a pancsovai törvényszékhez s telekkönyv-
vezetővé nevezte ki.

— Torontálmezei tisztviselők fizetésjavítása.
Torontálvármegye központi és járási tisztikara
a mai napon anyagi helyzetének javítása és tul-
csekély tisztii fizetésének felemelése céljából az
alispáni kisteremben értekezletet tartott, a melyen
egyhangulag elhatározta, hogy a tisztikar kebe-
lőből a vármegye főjegyzőjének elnöklete alatt
egy tiz tagból álló bizottságot küld ki; elhatározta,
hogy az ősi közgyűlésre egy indokolt és szám-
adatokkal támogatott kérvényt nyújt be és kérni
fogja a törvényhatóságot, hogy a tisztii fizetés
felemelhetése iránt érdemlegesen intézkedjék.

— Bucusok. Szakadó esőben ma délelőtt
érkezett vissza Nagybecskerekre az a néhány
száz főnyi bucsujáró csapat, akik a Szerémség-
ben fekvő Teki a nevű bucsujáró helyen végez-
ték ájtatosságukat. A bucsusok tegnap fél 9 kor
indultak gyalogszerrel s Ujvidéken keresztül ma
11 óra tájban érkeztek Nagybecskerekre, ahol
harangzugással fogadták őket s a templomban
adott áldás után szétoszlottak.

— **Nagybecskerek város közegészsége** — a főorvos jelentése szerint — a lefolyt július hónapban tetemes javulást mutat, mivel a születések által lakosságunk száma 25-el szaporodott; a halálozások száma pedig 3-mal csökkent. Az általános megbetegedés körül hasonlóképpen kielégíthető állapot konstataható, habár a kanyaró e hó folyamán szaporábban lép föl, összesen 15 megbetegedést okozván. A heveny fertőző betegségek e hóban csak 2 halálesetet okoztak, a tüdővészesben elpusztultak száma 8-ra csökkent. Trachomára 3 egyén vizsgáltatott meg, beteg nem észleltetett. A 20 rendőrorvosilag megvizsgált nő közül 7 mint beteg a kórházba utaltatott. Különböző ragályos betegségek után 11 formalin és 3 gőzfertőtlenítés végeztetett. Közfogyasztásra szánt élelmiszerek és gyümölcs-neműk 14 ízben ellenőriztettek, több ízben rothadt hal és egészségtelen gyümölcs elkobozása vált szükségessé. Élve született 90 gyermek, meghalt 73 egyén, ezek közül 33-an 7 évben aluliak. A jelentősebb halálokok: Vele született gyengeség 9, görcsök 8, gyermekaszály 2, bélihurut 9, vörheny 1, gyermekágyi láz 1, tüdőgyulladás 3, tüdőgümőkór 8, gutaütés 4, vizi-betegség 3, elmebajok 1, agkori végkimerülés 7, öngyilkosság 1, vízbefut 6. Az elhaltak közül helybeli illetőségű 58, megyebeli 10. Vallásra nézve r. kath. 32, g. kel. 38, izr. 2. Foglalkozásra nézve napszámos 30, iparos 7, földműves 15, szolga 7, kereskedő 4, katona 1, cigány 2, városi szegény 2.

— **Ezredgyakorlatok** A N. Kikindán és Aradon állomásozó 3. számú grót Hadik huszárezred tegnap kezdte meg ezredgyakorlatait N. Kikindán Kaffka ezredes, ezredparancsnok felügyelete alatt. Az ezred egy százada teljes felszereléssel a Tiszán átkelési gyakorlatokat végez. Az ezred gyakorlatok f. hó 18-ig fognak el tartani.

— **Gutenberg-ünnepély Nagybecskereken.** A nagybecskereki könyvnyomdászok szakszervelete méltó módon ünnepelte meg szombaton este a kaszinó kertjében Gutenberg születésének 500 éves fordulóját. A betű ünnepe valósággal általános ünnepé vált s az a szépszámu, előkelő közönség, amely megtöltötte a kaszinó udvarát, főleg a felvilágosodás, a tudás halhatatlan nevű nagymesterét tisztelte meg jelenlétével. Szöllőssy Károly magvas és lendületes megnyitó beszéde után a Nagybecskereki Polgári Dalárda énekelte el Berán János karnagy vezetésével a Gutenberg című alkalmi dalt, a mit Pfeiffer Tivadar szavalata követett, Morócz Jenő versét adta elő nagy hatással, diadalra juttatva a bájos költemény sok szépségét. Sz. Szigethy Vilmos hírlapíró a sajtóhíbrakról olvasott fel sok mulatságos dolgot, állandó derűtségben tartva a közönséget. Galandauer Arthur a „Föld természetrajza”-ról értekezett, majd nagy hatással adta elő a „Szerelmes nyomdász.” A Dalárda szabatos, precíz éneke fejezte be az ünnepélyt, a mit hajnalig tartó fesztelen tánc követett Mitó muzsikája mellett. Az estély alkalmából változatos és gazdag tartalommal megjelent a „Gutenberg” című alkalmi lap, melybe a többek közt Lauka Gusztáv, dr. Klein Mór, Hegedüs János, Szilágyi Albert, Széki Andor, Braun Viktor, Szöllőssy Károly, Kiss József, Ballier Sándor, Schwarz Mór, Sz. Szigethy Vilmos, továbbá a Pleitz nyomda személyzete közül számosan irtak aktuális közleményeket.

— **Elfogott lóköltő.** Hízl György, jól ismert, kiérdemesült bácskai lóköltő, még a múlt év őszén beállított Basahidon Bakity Péter jómodu gazdához, akinek azt adta elő, hogy 400 korona jó pénzért 4000 korona hamis pénzt fog adni, ami alig különböztethető meg a valóditól. A gazda lépre ment, átadta a kívánt 400 koronát, sőt szomszédjai körében „kuncsaftokat” szerzett Hízlnak, aki ily módon Basahidon valami 3000 koronát gombolt össze s azzal tovább állott. Folytatta ezt a manipulációt még sokáig, midőn a sok beérkezett panasz következtében országos köröztetését rendelték el. Hízl már régibb idő óta Nagybecskereken tartózkodott s feltűnő költségeivel magára vonta a rendőrség figyelmét. Mikor aztán bizonyosak lettek személyugyanazonosságában, a csendőrséggel együttesen szombaton este meglepték az Amerikában vett ideiglenes szállásán és erősen megvasalva elszállították a szabadkai kir. ügyészség fogházába. A jeles család kinyomozása Berkes rendőrhadnagy érdeme.

— **Közeleg a vadászidő!** Augusztus elején a kövér foglyok pattogó repüléssel emelkednek fel a vízszint fölé és a Lancaster megdörög a szabad és egyenes mezőn. Hahó, hahó! Szűk lesz a város, a mezőkre vágyom. Diána fehér és izmos lábszárai csillognak a törpe bokrok halvány levelei közül. Hahó, hahó! Puskázó urak járnak erdőn-mezőn, a vadászat megkezdődött.

A kövér foglyok szerelmes házasságát a puskadörgés megzavarja; a széleslátu nyulak a vörös Pripaeus árnyékában ugyancsak a mulandóságra gondolnak, a kopók csaholása felveri a mezei nyugalmat.

Még két hét: a szürke gyorsröptű foglyok után az izletes nyulak gazdagítják a gondos háziasszony asztalát. Hahó, hahó! Diána hegyezi nyilait, vig vadászokkal robozó kocsik görögnek az országon.

Am most még csak a szelidebb fajtája kezdődött el a vadászatnak.

Hízott foglyok és két hét múlva nagymellű fácánok teszik változatossá a zsákmányt, amely főként nyulakból telik ki.

A tapsifülesek, a melyek február óta nem hallottak puskaropogást, élvén a szerelemnek és a házitűzhely apai örömeinek, nyár jöttével galádul megszöknek hazulról és magános, szabad, ám veszélyes életet kezdenek.

A szabad mezőkön ők kóborolnak, a puha lucernában ők heverésznek és a berekben jóízűeket alszanak. Eddig.

Am két hét múlva vége a könnyelmű életnek. A dülö-utrá se lehet kimenni már, mert a vadász, aki a hosszas bolyongást nem kedveli, oldalba durrantja az embert, illetőleg a nyulat.

A városokból a vonatok sárgatáskás urakat szállítanak a vidékre, a kocavadászok pedig erősen tisztogatják a derék Lancaster-t. A szürke és vértelen lesipuskás ellenben nem szól semmit, rövid puskáját hóna alá szorítva, már régen járja a mezőket. A vadászörvényt nem ismeri és a nyulat mindig meglövi. Néha őt is meglövi a kerülő.

— **Tisza halottja.** Magyar-Padéról jelentik, hogy az ottani tiszai uszoda cölöpjei közt fennakadva egy paraszt kinézésű hatvan évesnek látszó ember holttestét találták. A hullán, a mely két napig lehetett a vízben, kék zsinoros nadrág, kék flanel kabát volt. A hullán kül-erőszak nyomait az orvosi vizsgálat nem állapított meg. Valószínű, hogy az ismeretlen önként kereste a halált a Tiszában.

— **Sertésvész Pancsován.** Mint lapunknak jelentik, Pancsován a sertésvész ismét grasszál. Most az alsóvárosban ütött ki. A hatóság e városrészt a zárt el is rendelte.

Hradzil Alfonzot elfogták.

— A Stagelschmidt-féle betörés tettese. —

Nagybecskerek, augusztus 6.

Sejtésünk alaposnak bizonyult, midőn a Szegeden elfogott Hradzil Alfonzban fedeztük föl a Stagelschmidt féle betörés tettesét. Mint bennünket Szegedről értesítenek, a betörők körében előkelő rangot viselő Hradzil Alfonznál csakugyan megtalálták a több ezer forintnyi értékű ékszerek közt a Stagelschmidtéktől ellopott ezüst eszközöket.

A jeles férfi elvégezte a lepoglavai és nagyenyedi fegyházakban reá kiszabott 15 évi kurzust s az utóbbi időkben Fehértemplom környékén ütötte föl hadiszállását, ahol szervezte betörő bandáját. Ötvennél több betörési eset nyomja a lelkét, amit csak a legutóbbi három hó alatt Temes, Torontál és Bács-Bodrogmegyék területén elkövetett. Mivel munkája közben folytonosan fegyveresen jár el, így esett, hogy egy Fehértemplomban elkövetett betörése alkalmával, a zajra felébredt Verzár Etekkát leszurta. Ezért a tettheért országosan köröztek.

A köröző leveléből megtudjuk, hogy igazi neve Hradzil Alfonz Bohuszláv, de használja ezenkívül a Bakos, Pataki és Wittner árneveket. Középmagas termetű, inkább kicsi, sovány, de szélesarcu, mélyen fekvő sötétkék szemekkel; orra kissé lapos, lefelé hajlott hegygyel; fogai kopottak, az alsó fogsora befelé van növe; elég erős és hosszú barnás bajuszt visel; haja barna. Beszél magyarul, németül és tótul. Öltözete pincéris fekete, kora 50 év körüli, foglalkozása a kőművesé volt. Mindig fegyvert hord magával.

Mint megtörtént volt, pénteken déli 12 és 1 óra közt fogták el a szegedi pályaudvaron, abban a pillanatban, midőn a Szabadka felől érkező vonatról, egy II. osztályú kocsiából, kezében egy fekete utazó táskával kiszállott. Rögtön a kapitányságra szállították, ahol kihallgatásával Rainer fő- és Szüts alkalmi foglalkoztak. Eleinte nem akart vallani, de már szombaton reggel megtört s a táskájából kiszedett tárgyakra nézve megvallotta azok eredetét. Csapán a fehértemplomi gyilkosság-

ról nem akar tudni, ezt állhatatosan tagadja. Vallomása szerint rablás és betörés útján szerezte mindazt, ami vele volt, sőt a tárcájában levő jókora mennyiségű készpénzt is. Társait azonban nem akarja megnevezni.

A Stagelschmidt-féle ékszereket még 3-an elzálogosította mindjárt Nagybecskerekről való megérkezése után Szegeden a Fried féle zálogházban, amit a rendőrség nyomban előkerített. Megvannak hiány nélkül egy utolsó darabig. Ezután Szabadkára ment, ahol szintén egy sikeres betörést követett el, abból valók aztán a nála talált arany ékszerek.

A betörések terén páratlan rekordot elért férfit, az összes bűnjelekkel együtt még szombaton átszállították erős fedezet mellett a fehértemplomi kir. törvényszék fogházába, ott fogják megtartani föltötte a tárgyalást s ott szabják reá az újabb 15 évet, amit majd az illavai akadémián tölthet el, ha ugyan nem adnak neki kötelvényakravalót, ami nagyon valószínűnek látszik.

TÁVIRATOK.

Magyar újságírók s a miniszterelnök.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Párisból jelentik, hogy az ott időző magyar újságírók tegnap testületileg felkeresték a kiállítás magyar csoportját, a honnan táviratilag üdvözölték Széll Kálmán miniszterelnököt.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál” ered. távirata.) Párisból sürgönyzik: A sajtókongresszus tagjai ma meglátogatták az idegen nemzetek pavillonjait. Először a magyar pavillont, ahol minden nagyon tetszett Lelkes magyarbarát tüntetés volt.

A váci püspök székfoglalója.

Budapest, augusztus 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Vácra jelentik: Gróf Csáky Károly, a váci egyházmegye új püspöke vasárnap foglalta el püspöki székét. Reggel 1/2 9 óra körül külön vonaton érkezett meg székhelyére az új püspök, Boltizár felszentelt püspök, Roszival és dr. Csernoch esztergomi kanonokok kíséretében. A vasuti pályaháznál, mely ép oly fényesen volt díszítve, mint a városi épületek, a díszbe öltözött küldöttségek, testületek és megszámlálhatatlan sokaság fogadta az új püspököt. Innen, a Csákyak diszhintáján, a Constantin-téri diadalkapun át a város, főterére ért, hol Zádor dr. polgármester a város, Fazekas főjegyző pedig Pestmegye nevében fogadta. Majd a székesegyházba vonult a püspök, harangok zugása és tarack durrogások közt. A menetet banderium nyitotta meg, melyet Vác képviselője Gajary Géza vezetett. A püspök útjában fehér ruhás leánykák mindeütt virágokat hintettek. A székesegyház kapujában fogadta őt a nagyszámu papság és Tedeum hangjai közt vonult be a menet a pompásan díszített dombra. Majd a káptalani nagyprepost, dr. Vister püspök üdvözölte a püspököt, melyre Csáky szeretettel válaszolt. Ezután kezdetét vette az ünnepi mise s utána a néphez intézett szónoklatot az új püspök maga végezte. Mise után a főpap palotájába tért, hol a küldöttségeket fogadta, 2 órakor a Curia szálló nagytermében 400 teretű gazdag ebéd volt, melyen a püspök is megjelent vendégei körében. A királyról és a hazáról mondott remek pohárköszöntőjével frenetikus hatást keltett a hazafias főpap. A püspök e napon nagyobb adományokat osztatott szét a szegények közt.

A szerb király esküvője.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Belgrádból sürgönyzik: Sándor szerb király esküvője vasárnap délelőtt ment végbe. A gyönyörűen díszített utcákon óriási néptömeg hullámozott, köztük mintegy 30.000 idegen. Házassági tanuk Manzuoff orosz ügyvivő és Nesztorovics szkupstinai elnök voltak. A nászmenet a menyasszony lakásáról indult el. Elől egy század testőrség lovagolt teljes díszben, utána a mánka pár fogata követ. kezett és ezután a többi násznap. A tem.

plomban a metropolita szigorúan orthodox szertartás után beszédet mondott. Esküvő végével a királyi konakba vonult.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. táv.) Sándor szerb király esküvője alkalmából tegnap a budapesti szerbek fényes hálaadó isteni tiszteletet tartottak. Az isteni tisztelet után fogadás volt a Bulyovszky-utcai szerb főkonzulátusnál.

A monzai királytragédia.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Rómából jelentik, hogy Viktor Emanuel és neje ma reggel érkeztek Rómába. Umberto tetemét csak az esti vonattal hozzák és rögtön átszállítják a Pantheonba, a hol ravatalra helyezik. — Miklós herceg ma Cettinjéből Rómába utazott a temetésre.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Rómából jelentik: A lapok értesülése szerint az újabb anarchista merényletek fejének Malatestát tartják.

A belga király veszedelmében.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti táv.) Brüsszelből sürgönyzik: II. Lipót belga király Ostende-ből saját yachtján kirándulást rendezett az északi tengerre. Utközben nagy vihar lepte meg. Három napig nem kaptak róla hírt, végre tegnap este megérkezett.

A persa sah elleni merénylet.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. táv.) Párisból jelentik: A kormány meghívására a perzsa sah szombatig időzik Párisban. Több lap jelenti, hogy a merénylő igazi neve Holz Károly s hogy a versaillesi parkban tegnap sok gyújtóanyagot találtak.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti táv.) Pétervárról telegrafálják: A Journal de Petersburg írja, hogy a sah ellen elkövetett merénylet az egész világ közvéleményét megrázkóztatta és mindenki örvend, hogy nem sikerült.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. távirata.) Párisból jelentik: Valtette anarchista elfogatásakor lefoglalt levelekből kiténik, hogy Salsonnal együtt többrendbeli merényletet terveztek.

A román-zsidók ügye.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A romániai zsidók kérdése még mindig nincs elintézve. Ma délelőtt jelentették a bizottságnak, hogy kedden este egy újabb csapat romániai zsidó érkezik Bécsből Budapestre.

Politikai gyilkosság.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. táv.) Bukarestből jelentik, hogy ott az éjjel lelőtték Mihaileanu-t, a Lyceum tanárát. A tettest, a ki bolgár származású, és Dimitroffnak hívják elfogták. A gyilkosságot politikai okok vezették.

Nagy tűz Párisban.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Párisból jelentik: Az Avenue Saint Quentin-en nagy tűz elpusztította a fuvarosok istállóit. A lovak eliramodtak. A kár óriási.

A kínai háború.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. táv.) A belga konzul jelenti Tientsinből Brüsszelbe, hogy a pekingi belgai követség sértetlen. Sanghaiból jött viszont a híre, hogy Li Hung-Csang öngyilkosságot követett el.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. távirata.) Washingtonból telegráfózzák: A kínai követ, Wuhinghang ma át nyújtotta az államtanácsnak Tantai Sheng egy sürgönyét, melyben tudatja, hogy Tientsinben a csatározás közvetlen kitörésben áll és így nincs értelme a titkos jegyű táviratok továbbításának.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. távirata.) Pétervárról jelentik: Mazievsky tábornok sürgönyzi Tsifuból: Mint Orlov tábornok jelent, hadosztályainak egy része megtámadta a kínai egyesült csapatokat és azoknak érzékeny veszteséget okozott. A kínaiak parancsnokukat, ugyisintén 200 emberüket elvesztették. Az oroszok 7 embert vesztek, 20 legény megsebesült.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti táv.) Pétervárról jelentik: A rendkívüli kínai kiadások következtében a cár elrendelte, hogy az európai vámtarifa fel-emeltesse, tekintettel azonban a külföldi államokkal kötött kereskedelmi szerződésekre.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. táv.) Tien-Csinből jelentik, hogy a kínaiak keresztül törték a nagy csatorna töltéseit, elárasztván az egész vidéket Tien-Csin és Peking között.

Tien-Csinnél 30.000 boxer áll. Legközelebb csatát várnak.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Shanghai-ból jelentik: Lihung Csang öngyilkosságot követett el.

Budapest, aug. 6. (A „Torontál“ ered. táv.) Londonból jelentik: Tien-Csin mellett 2000 orosz és japáni katona megütközött a kínaiakkal. A japánok 3 halottat és 20 sebesültet veszítettek.

Határidő-útlelet.

Budapest, aug. 6. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) Kielégítő kínálat mellett hasonló vételkedv. Az árak 5—10 fillérrel emelkedtek. Kötetett:

Buza őszre	7.75—7.76
„ 1901. ápr.	8.05—8.06
Rozs őszre	6.94—6.95
Zab „	5.32—5.33
Tengeri augusztusra	6.30—6.31
„ 1901. májusra	4.90—4.91
Repce őszre	13.50—13.60

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskerekre, illetve Nagy-Becskerekről.

Érvényes 1900. május hó 1-től.

Erkezik:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarra:

Zsombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Pancsováról: délelőtt 9 óra 15 p.; délután 5 óra 18 p.
Temesvárról: este 8 óra 34 p.; éjjel 10 óra 18 p.
Verseczről: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Alibunárról: este 8 óra 34 p.

Zsombolyáról: (keskenyvágányu vonalon) délelőtt 11 óra 20 p.; este 7 óra 05 p. (csak minden vasárnapon).

Csőszelekről: (keskenyvágányu vonal) reggel 6 óra 24 p. (csak minden kedden, pénteken).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarra:

Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarról:

Zsombolyára: délután 4 óra 36 p.
Pancsovára: reggel 8 óra 28 p.; délután 5 óra 30 p.
Temesvárra: délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.
Verseczre: reggel 5 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.
Alibunárra: reggel 5 óra 59 p.

Zsombolyára: (keskenyvágányu vonal) délután 5 órakor.
Csőszelekre: (keskenyvágányu vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnapon).

b) a nagybecskereki (nknbvt.) pályaudvarról:

Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 05 p.

Hirdetések.

Torontáli helyi érdekű vasutak üzemeltetősége.

4404. szám.

Hirdetmény.

Félreértések kikerülése és a szállító közönség bővebb tájékozására közhírré tesszük, miszerint a keskeny vágányu vasut Nagybecskerek város területén levő Buzatér rakodóhelyre a felek kívánságára kiállítandó kocsik kiállításai illetteke a keskeny vágányu vasut helyi díjzabásának 52. és 53. oldalán foglalt határozmányok szerint szedetik be.

Mihez képest Nagybecskerek—Vámháztól Buzatérig 2 km., Nagybecskerek—Bégaparttól Buzatérig 4 km. távolság számítatik.

Nagybecskerek, 1900. augusztus hó.

M. kir. államépítészeti hivatal.

1241. számhoz I—1900.

704—3.1

Hirdetmény.

A keresked. m. kir. miniszter ur ő mélt. az 1900. évi július hó 17-én kelt 17810/II. sz. rendeletével a versec—pancsovai állami közut 40+840—41+246. km. szakaszán összegyűjtendő viz elvezetésére szolgáló csatorna, betonáteresztő és nyelő kut építését 2657 kor. 57 fill. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok kivitelének biztosítása céljából az 1900. évi augusztus hó 27-ik napjának d. e. 10 órájára a n. becskerek m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat (az ajánlati költségvetéssel) a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az engedélyezett költségösszeg (illetve az ajánlati költségvetés végösszege) 5%-ának megfelelő bántpénz (vagy a bántpénznek az állampénztárnál (adóhivatalok, vámhivatalok, sóhivatalok stb.) történt letételét igazoló pénztári nyugta) csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponként megtekinthetők.

Kelt N.-Becskereken, 1900. évi július 25-én.

Faur Kornél,
kir. főmérnök.

31561. FI/V. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Hirdetmény.

A kézbesíthetetlen és fölös szállítmányok, a vasuti üzleszabályzat 70. § a értelmében nyilvános árverés útján d. e. 9 órakor az alább felsorolt állomások teherárúraktáraiban következő napokon kerülnek eladásra, melyre a t. közönség ezennel meghivatik.

Bpest Józsefv. állomáson 1900. augusztus 16-án.	
Pozsony	21.én.
Győr	21.én.
Szatmár Németi	21.én.
Veszprém	22.én.
Szeged	22.én.
Kolozsvár	22.én.
Budapest Dprt	23.án.
Arad	23.án.
Kassa	23.án.
Kecskemét	27.én.
Debrecen	27.én.
Zágráb	27.én.
Szabadka	28.án.
Pápa	28.án.
Békés-Csaba	28.án.
Eszék	29.én.
Pécs	29.én.
Nagyvárad	29.én.
Budapest nyug. p. u.	30.án.
Miskolc göm. p. u.	30.án.

Budapest, 1900. évi augusztus havában.

Az igazgatóság.

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

Julius hó 1-től kezdve semmiféle hírlapi beiktatás után a szokásos 30 krajcáros bélyegilletéket megfizetni nem kell. Tehát a címmel ellátott

kishirdetések is bélyegmentesek.

Minden kishirdetés beiktatása legalább 60 fillérbe kerül és 15 szó lehet, minden további szó 4 fillérbe, vastagabb betűből 8 fillérbe kerül.

A kis hirdetések előre fizetendők. Értesítéseket a kiadóhivatal ad; levélbeli kérdésekre a válasza való bélyeg melléklendő.

Telefon-értesítéseket nem ad a kiadóhivatal.

Legelőszerebb a hirdetésilletéket postautalványon küldeni s a szüveget a szelvényre írni. Amennyiben levélben küldetik a hirdetés, úgy az ára bélyegben is mellékelhető.

Akinek

ismerettség híján

háznőre, nevelőre, üzletvezetőre, könyvelőre, segédre, igazgatóra, gazdaságtanra, kúlcserére, vinclélre, kertészre, kúlcserőre, gazdaságtanra, szakácsnőre, szobalányra, házi vagy irodaszolgátra, pénzügyesre, házmesterre, stb. rovan szükségre.

aki

eladni kíván

butort, zongorát, bort, gyümölcsöt, gabonát, házat, telket, birtokot, kocsit, lovat.

aki

bérbéadni kíván

birtokot, házat, vadászterületet, halászatot, üzletet, műhelyt, lakást stb. vagy.

aki

mindenféle vételt vagy bérbévelet céljából keresel;

aki

valamely állást betölteni kíván;

legbiztosabban érteit, ha a Torontál pol. napilap kishirdetési rovatát használja.

A pénzügyi palotában egy nagy bolti helyiség (a volt fogyasztási szövetkezet helyisége) azonnal bérbéadó.

Ugyanott az üzleti be rendezések is jutányosan megkaphatók. Bővebbet a kiadóhivatalban. 510

Lakás.

Mária Terézia-utca 2060. számú házban egy 3 szobából és összes mellék-helyiségekből álló szép utcai lakás csinos kerttel, évi 230 forintért f. évi november 1-ével kiadó. Bővebbet a lap kiadóhivatalában. 511

Csemegezőháló.

ugyszintén legszebb, óriási őszi barackot posta-kosaranként 3 forinttal bérmentesen szállít Mertz Nándor Nagyváradon. 250

Fegyvergyakorlatok

alóli felmentéseket és minden más ügyeket legnagyobb siker mellett és gyorsan eszközöl Simaházy B. Sándor okl. jegyző Budapest, Kerepesi ut 71. sz., III. em 3. 40 fillér válaszbélyeg csatolásával azonnal válaszoltatják. 253

Sertése, ha beteg,

nem eszik, nem emészt, nem hiszik, csak használja a hímeves Somogyi Géza felírású állat-tápportát, a por mindenféle állatnál ki van próbálva és elismert jó hatása biztos már az első adagolásnál. Kapható minden üzletben, törvényes védjeggyel lezárt csomagolással és Somogyi Géza-nál Aradon. 252

100-300 forintig

havonta megkereshető bármely foglalkozású egyének által biztosan és becsületesen, tőke és risico nélkül, hatóságilag engedélyezett állampapírok és sorsjegyek eladásával az ország minden helységében. Ajánlatok »könnyű kereset« címen Singer Gyula hirdetési irodájába Budapest, IV., Sziv-utca 56. 251

Hegedű,

valódi mestermű, olcsó áron eladó. Tudakozódni lehet a szerkesztőségben az ebédutáni órákban. 112

Közjegyzőhelyettes

állandó alkalmazás céljából kerestetik folyó évi szeptember hó 1-től fogva a pancsovai kir. közjegyzői irodába, hová ajánlatok kéretnek. 239

36477. sz. 1900.

705-8-1

168. b. v. szám 1899.

701-1.1

Boltihelyiségek bérbeadása.

A torontálmegyei tisztai nyugdíj-alap tulajdonát képező, Nagybecskerekben a Ferencz József-téren levő u. v. pénzügyi palotában, az előbb Gyurák M. czég által bérben birt, valamint az előbb a fogyasztási szövetkezet által bérben birt bolti helyiségek azonnal bérbeadandók. Közelebbi értesítést a megyei ügyész-ség ad.

Nagybecskerek, 1900. augusztus 3.

Torontálmegye alispánja.

316. b. v. szám 1900.

700-1.1

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a török-becsei tekintetes kir. járásbírótság V. 859/1. 1898. sz. végzése által Heumann Mór török-becsei lakos végrehajtató javára Parabutyczky Árkádia és trsai beodrái lakosok ellen 100 kor. tőke, ennek 1898. év augusztus hó 18. napjától számítandó 6% kamatai s eddig összesen 71 kor. 86 fill. perköltség erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felülfoglalt és 3064 koronára becsült sertés, buza, kukorica, lovak, kocsik, vetőgép és egyebekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 166/4 1900. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Beodrán alperesek lakásán vagy a község házában leendő eszköz-lésére 1900. évi augusztus hó 17-ik napjának délután 3 órája határidőül kitzetetik és abhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. § a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Török-Becsén, 1900. évi július hó 17. napján.

Rankovits István,

kir. bírósági végrehajtó.

18152. II. 1900. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Üzletvezetőség Szegeden.

Hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak szegedi üzletvezetősége nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet Szeged Rókus állomáson levő felvételi épület kibővítésére és átalakítására szükséges építési munkálatok végrehajtására.

A tervek, a költségvetés, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint a munkák végrehajtáshoz kötött feltételek, Szegeden a magy. kir. államvasutak üzletvezetőségénél a pályafentartási és építési osztályban és a szegedi osztálymérnökségnél (Oroszlán-utca 4. szám) a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatokat legkésőbb 1900. évi augusztus hó 10 én déli 12 óráig kell benyújtani, alulírott üzletvezetőség általános osztályában.

Az ajánlatokat egy koronás, az ajánlat mellékleteit ivenkint 30 filléres bélyeggel ellátva, lepecsételve és a következő felirattal kell benyújtani:

„Ajánlat Szeged Rókus állomáson levő felvételi épület kibővítésére és átalakítására szükséges építési munkálatnak előállítására.”

Az ajánlat benyújtása előtt két nappal, vagyis 1900. év augusztus hó 8 án déli 12 óráig 1000, azaz egyezer korona bánatpénzt kell a magyar kir. államvasutak szegedi üzletvezetőségének gyűjtőpénztárában akár készpénzben, akár állami betétekre alkalmas értékpapírokban letenni.

A bánatpénzről szóló letétjegy az ajánlat-hoz nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett ár-folyam szerint számítottak, de névértéken felül számításba nem vétetnek.

Csak idejekorán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Posta útján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térti bevénnyel adandók fel.

Szegeden, 1900. július hóban.

Az üzletvezetőség.

(Utánnomát nem díjaztatik.)

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a török-becsei tekintetes kir. járásbírótság V. 269/1. 1899. számú végzése által Heumann Mór török-becsei lakos végrehajtató javára Mulyty Suca és trsai beodrái lakosok ellen 183 kor. 24 fill. tőke, ennek 1898. év szeptember hó 20. napjától számítandó 6% kamatai s eddig összesen 132 kor. 84 fill. perköltség erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felülfoglalt és 1748 koronára becsült lovak, kocsik, buza, sorvetőgép, csöves kukorica és egyebekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 165/5. 1900. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Beodrán alperesek lakásán vagy a község házában leendő eszköz-lésére 1900. évi augusztus hó 17-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitzetetik és abhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Török-Becsén, 1900. évi július hó 17. napján.

Rankovits István,

kir. bírósági végrehajtó.

Kiadó lakások november 1-ével, esetleg azonnal is:

Melenczei-utca 445. házban egy 3 utcai, 2 udvari, zárt folyosó és összes mellék-helyiségekből álló szép utcai lakás, vilnyos világítás bevezetve.

Ugyanott: egy 2 udvari, zárt folyosó és mellék-helyiségekből álló udvari lakás.

Gizella-rakpart 462. sz. házban egy 3 utcai, 1 udvari, zárt folyosó és összes mellék-helyiségekből álló szép utcai lakás, vilnyos világítás bevezetve.

Ugyanott: egy 2 udvari és mellék-helyiségekből álló udvari lakás.

Felvilágosítást ad

Benkovich Mihály,

gyógyszerész.

706 61

20659. II. szám. 1900.

Magy. kir. államvasutak.

Üzletvezetőség Szegeden.

Hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak szegedi üzletvezetősége nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet a szegedi személypályaudvaron létesítendő áru-raktár és nyílt rakodó előállítására szükséges építési munkálatok végrehajtására.

A tervek, a költségvetés, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint a munkák végrehajtáshoz kötött feltételek, Szegeden a magy. kir. államvasutak üzletvezetőségénél a pályafentartási és építési osztályban és a szegedi osztálymérnökségnél (Oroszlán-utca 4. szám) a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatokat legkésőbb 1900. évi aug. hó 10 én déli 12 óráig kell benyújtani alulírott üzletvezetőség általános osztályában.

Az ajánlatokat egy koronás, az ajánlat mellékleteit ivenkint 30 filléres bélyeggel ellátva, lepecsételve és a következő felirattal kell benyújtani:

„Ajánlat a szegedi személypályaudvaron létesítendő áru-raktár és nyílt rakodó építési munkálatának előállítására.”

Az ajánlat benyújtása előtt egy nappal, vagyis 1900. év augusztus hó 9-én déli 12 óráig 300 azaz háromszáz korona bánatpénzt kell a magy. kir. államvasutak szegedi üzletvezetőségének gyűjtőpénztárában akár készpénzben, akár állami betétekre alkalmas értékpapírokban letenni.

A bánatpénzről szóló letétjegy az ajánlat-hoz nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett ár-folyam szerint számítottak, de névértéken felül számításba nem vétetnek.

Csak idejekorán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Posta útján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térti bevénnyel adandók fel.

Az üzletvezetőség.

(Utánnomás nem díjaztatik.)

Arverési hirdetmény.

Közhírré teszem ezennel, hogy a csőd-választmány határozata folytán a vagyonbukott R. Gross et Sohn czég csődtömegéhez tartozó, a csődleltár 482-577. s. sz. a. felvett 9077 kor. 10 fillért kitevő cselekvő követelések az 1900. évi augusztus hó 18. napján d. u. 5 órakor Nagybecskerekben irodámban megtartandó nyilvános ajánlati árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett el fognak adadni.

Árverezni szándékozók kötelesek az árverés megkezdése előtt 30 kor. bánatpénzt kezeimhez lefizetni, vagy nálam beadandó írásbeli ajánlatához mellékelni.

A vételi illeték a vevőt terheli.

Az adósok neveit és az egyes tartozások összegét feltüntető csődleltár irodámban naponta délután 4-től 6 óráig megtekinthető.

A csődválasztmány az árverés alá bocsátott követeléseknek sem fennállásáért, sem behajthatóságáért nem szavatol.

Kelt Nagybecskerekben, 1900. év. augusztus hó 4-én.

Kokits János

ügyvéd, csődtömeggondnok.

708-1.1

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybecskerekben.

Szerk... Zapol... hová a la minden... K... Pleitz Fe... Nagybecs... hová a h... sek és a... natkozó te... Te... Nagy... az az i... félrevez... ban el... mozgás... elvű pá... Iga... általáno... időpont... választ... dés, ele... sára... Tá... késedel... nyek... huzott... vezetett... párt; n... tolóra... teendő... elvű pá... Min... illetve... kell ten... kenység... annak r... szorítani... Kú... nem áll... országez... e híresz... lábakat... párt az... szabadel... nézve a... mányny... színlel... segítket... Széll ell... A „T... - A... A... fektüszik... mint a fr... szemé... benne éle... Alk... uralkodo... kantott a... tette a k... takarót... Tes... aggódo... fénye ne... den pillan... a kis Pip... talanul, ... S a... halavány... mult idő... szomeru... keresztl... nyan, ... foszlány... fénye vo... pislog, a... okoz... Min... rózspapíro... szemével... bánat nem... mel, tel... Béni, au...